II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä heinäkuuta 1996,

tiettyjen Indonesiasta peräisin olevien, PT Indorama Syntheticsin valmistamien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuonnissa kannettujen polkumyyntitullien palautusta koskevista, Aliatex sl:n, Aquatex srl:n, Burnet, Walker & Co:n, James North Textiles Ltd:n, Pax Yarns Ltd:n, Retorderie François Schoeters NV:n, Rowson & Son Ltd:n, Sethos GmbH:n, Soparil SA:n, Symaco NV:n, Texelle spa:n ja Unicom BVBA:n jättämistä hakemuksista

(vain englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, ranskan- ja saksankieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

(96/498/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 [1] ja erityisesti sen 11 artiklan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa asiasta,

sekä katsoo, että

A. MENETTELY

(1) Tiettyjen Taiwanista, Indonesista, Intiasta, Kiinan kansantasavallasta ja Turkista peräisin olevien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuonnissa otettiin neuvoston asetuksella (ETY) N:o 830/92 [2] käyttöön lopullinen polkumyyntitulli 30 päivänä maaliskuuta 1992.

(2) Komission päätöksillä 94/132/EY, 94/133/EY, 94/134/EY, 94/135/EY ja 94/136/EY [3] myönnettiin 8 päivänä helmikuuta 1994 viidelle yhteisön tuojalle (Codev Textiles Ltd, Ottoman Pacific Ltd, Pax Yarns Ltd, Rowson & Son Ltd, Unicom BVBA/Unitrac) täydet polkumyyntitullien palautukset niiden tiettyjen polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuonnin osalta, joita indonesialainen tuottaja PT Indomara Synthetics vei yhteisöön 3 päivän lokakuuta 1991 ja 30 päivän huhtikuuta 1992 sekä 1 päivän toukokuuta 1992 ja 30 päivän marraskuuta 1992 välisinä ajanjaksoina; palautuspäätökset tehtiin sen jälkeen, kun oli todettu, että kyseisen Indonesiasta peräisin olevan, PT Indorama Syntheticsin valmistaman tuotteen tuonnissa yhteisöön esiintyi vain vähäistä polkumyyntiä tarkasteluajanjaksoina.

(3) Kesäkuun 1993 ja lokakuun 1995 välisenä ajanjaksona Aliatex SL (Espanja), Aquatex SRL (Italia), Burnet, Walker & Co (Yhdistynyt kuningaskunta), James North Textiles Ltd (Yhdistynyt kuningaskunta), Pax Yarns Ltd (Yhdistynyt kuningaskunta), Retorderie François Schoeters NV (Belgia), Rowson & Son Ltd (Yhdistynyt kuningaskunta), Sethos GmbH (Saksa), Soparil SA (Ranska), Symaco NV (Belgia), Texelle spa (Italia) ja Unicom BVBA (Belgia) tekivät toistuvasti palautushakemuksia tiettyjen Indonesiasta peräisin olevien, PT Indorama Syntheticsin valmistamien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuonnista maksamiensa polkumyyntitullien osalta. Kaikki hakemukset koskivat tammikuun 1993 ja toukokuun 1995 välisenä aikana tapahtunutta tuontia. Nämä tuojat ovat maksaneet polkumyyntitulleja seuraavasti:

[1] EYVL N:o L 56, 6.3.1996, s. 1
[2] EYVL N:o L 88, 3.4.1992, s. 1
[3] EYVL N:o L 59, 3.3.1994, s. 19 alkaen

— Aliatex SL	[...] Espanjan pesetaa
— Aquatex SRL	[...] Italian liiraa
— Burnet Walker & Co	[...] Englannin puntaa
— James North Textile Ltd	[...] Englannin puntaa
— Pax Yarns Ltd	[...] Englannin puntaa
— Retorderie François Schoeters NV	[...] Belgian frangia
— Rowson & Son Ltd	[...] Englannin puntaa
— Sethos GmbH	[...] Saksan markkaa
— Soparil SA	[...] Belgian frangia
— Symaco NV	[...] Belgian frangia
— Texelle SpA	[...] Italian liiraa
— Unicom BVBA	[...] Belgian frangia.

(4) Neuvosto muutti 22 päivänä toukokuuta 1995 annetulla asetuksella (EY) N:o 1168/95 [1] asetuksen (ETY) N:o 830/92 ja kumosi siinä käyttöön otetut, tiettyjen Indonesiasta peräisin olevien ja tiettyjen yksilöityjen indonesialaisten tuottajien valmistamien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuontia koskevat polkumyyntitullit. Tämä muutos tehtiin sen jälkeen, kun 1 päivän tammikuuta 1993 ja 31 päivän joulukuuta 1993 välistä ajanjaksoa koskenut osittainen uudelleentarkastelu oli osoittanut, että asianomaiset viejät eivät olleet harjoittaneet polkumyyntiä lainkaan tai polkumyynti oli niiden osalta ollut vähäistä. PT Indorama Synthetics oli niiden indonesialaisten viejien joukossa, joiden harjoittama polkumyynti oli vähäistä.

(5) Toistuvien palatushakemusten johdosta komissio otti tammikuun 1993 ja toukokuun 1995 välisen ajanjakson vertailuajanjaksoksi määrittäessään, oliko PT Indorama Syntheticsin polkumyyntimarginaali poistettu tai alennettu tasolle, joka alitti voimassa olevan tullin. Komissio etsi ja tarkisti kaikki tutkimuksensa kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot. Osittaisessa uudelleentarkastelussa hankitut tiedot otettiin tässä yhteydessä huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 3283/94 [2] 11 artiklan 8 kohdan c alakohdan mukaisesti.

B. HAKIJOIDEN PERUSTELUT

(6) Hakijat esittivät vaatimustensa tueksi komission päätökset 94/132/EY, 94/133/EY, 94/134/EY, 94/135/EY ja 94/136/EY ja asetuksen (EY) N:o 1168/95, joissa kaikissa päädyttiin siihen, että tiettyjen Indonesiasta peräisin olevien, PT Indorama Syntheticsin valmistamien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuonnissa esiintyi vain vähäistä polkumyyntiä. Lisäksi hakijat tomittivat tammikuun 1994 ja heinäkuun 1995 väliseltä ajalta normaaliarvoa ja vientihintoja koskevia tietoja. Nämä tiedot osoittivat polkumyynnin olleen edelleen vain vähäistä.

C. HYVÄKSYTTÄVYYS

(7) Yksi Pax Yarns Ltd:n palautushakemuksista jätettiin 1 päivänä heinäkuuta 1994, ja se koski tuontia, jonka osalta polkumyyntitullin määrä oli vahvistettu 11 päivänä lokakuuta 1993. Asetuksen (EY) N:o 3283/94 11 artiklan 8 kohdan a alakohdassa palautushakemuksen jättöajaksi rajataan kuusi kuukautta. Koska tullin asianmukaisen vahvistamisen ja palautushakemuksen jättämisen välinen aika on tässä tapauksessa enemmän kuin kahdeksan kuukautta, tätä nimenomaista hakemusta ei voida hyväksyä.

(8) Soparil SA jätti polkumyyntitullien palautusta koskevan hakemuksen 8 päivänä huhtikuuta 1994. Tämä hakemus koskee seitsemää eri aikoina tehtyä tuontitapahtumaa. Hakemus on hyväksyttävissä niiden tuontitoimien osalta, joita koskevat polkumyyntitullin määrät oli vahvistettu 29 päivänä lokakuuta 1993 ja 1 päivänä joulukuuta 1993. Muiden viiden tuontitoimen osalta polkumyyntitullin määrä oli kuitenkin vahvistettu enemmän kuin kuusi kuukautta ennen hakemuksen jättöpäivää. Hakemusta ei tästä syystä voida hyväksyä näiden viiden tuontitoimen osalta.

(9) Kaikki muut hakemukset ovat hyväksymiskelpoisia, koska ne on tehty yhteisön polkumyyntilainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti määräaikojen ja toimitettavien todisteiden osalta.

D. VAATIMUSTEN OIKEUTUS

(10) Vuotta 1993 koskenut tutkimus, jonka komissio suoritti asetukseen (EY) N:o 1168/95 johtaneen osittaisen uudelleentarkastelun yhteydessä, osoitti, että PT Indorama Syntheticsin polkumyyntimarginaali oli kyseisenä ajanjaksona vähäinen. Vastaava vähäinen polkumyyntimarginaali oli PT Indorama Syntheticsin osalta todettu jo aiemmissa tätä yritystä

[1] EYVL N:o L 118, 25.5.1995, s. 1
[2] EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 1

koskeneissa polkumyyntitullin palautuspäätöksissä. Uudelleentarkastelussa sovelletun tutkimusajanjakson päättymisen (31 päivänä joulukuuta 1993) ja tarkastelussa mukana olleita viejiä koskeneen polkumyyntitullin kumoamisen (25 päivänä toukokuuta 1995) väliseltä ajanjaksolta käytettävissä olevat tiedot osoittavat, että PT Indorama Syntheticsin polkumyyntimarginaali oli edelleen vähäinen.

(11) Koska PT Indorama Synthetics ei ole harjoittanut polkumyyntiä, palautettavat määrät ovat niissä tapauksissa, joissa palautushakemukset oli jätetty asetetussa määräajassa, samat kuin kyseisistä tuontitoimista 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen maksettujen polkumyyntitullien täydet määrät. Tämän johdosta palautuksia on maksettava seuraavasti:

— Aliatex SL	[...] Espanjan pesetaa
— Aquatex SRL	[...] Italian liiraa
— Burnet, Walker & Co	[...] Englannin puntaa
— James North Textiles Ltd	[...] Englannin puntaa
— Pax Yarns Ltd	[...] Englannin puntaa
— Retorderie François Schoeters NV	[...] Belgian frangia
— Rowson & Son Ltd	[...] Englannin puntaa
— Sethos GmbH	[...] Saksan markkaa
— Soparil SA	[...] Belgian frangia
— Symaco NV	[...] Belgian frangia
— Texelle SpA	[...] Italian liiraa
— Unicom BVBA	[...] Belgian frangia,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään tiettyjen Indonesiasta peräisin olevien, PT Indorama Syntheticsin valmistamien polyesterilankojen (katkottujen tekokuitujen) tuontiin liittyvät, jäljempänä olevassa talukossa ilmoitettujen kahdentoista yhteisön tuojan jättämät polkumyyntitullien palautusta koskevat hakemukset taulukon sarakkeessa 2 ilmoitettujen määrien mukaisina:

Tuojat	Palautukset	Tuonti-maa
Aliatex SL	[...] PTA	Espanja
Aquatex SRL	[...] LIT	Italia
Burnet, Walker & Co	[...] UKL	Yhdistynyt kuningaskunta
James North Textile Ltd	[...] UKL	Yhdistynyt kuningaskunta
Pax Yarns Ltd	[...] UKL	Yhdistynyt kuningaskunta
Retorderie François Schoeters NV	[...] BFR	Belgia
Rowson & Son Ltd	[...] UKL	Yhdistynyt kuningaskunta
Sethos GmbH	[...] DM	Saksa
Soparil SA	[...] BFR	Belgia
Symaco NV	[...] BFR	Belgia
Texelle SpA	[...] LIT	Italia
Unicom BVBA	[...] BFR	Belgia

2 artikla

Edellä 1 artiklassa vahvistetut palautettavat määrät maksaa kunkin tuojan kohdalla taulukon sarakkeessa 3 ilmoitettu jäsenvaltio.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Itävallan tasavallalle ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle sekä Pohjois-Irlannille sekä seuraaville tuojille:

— Aliatex SL (Les Jonqueres 16 12è. D, E-08003 Barcelona, Espanja),
— Aquatex SRL (via Trieste 12, I-37030 Montecchia di Crosara, Italia),
— Burnet, Walker & Co (5 Annfield Place, Denninstoun, Glasgow G31 2XQ, Yhdistynyt kuningaskunta),
— James North Textiles Ltd (170 Lumn Road, Hyde, Cheshire, SK14 1QA, Yhdistynyt kuningaskunta),
— Pax Yarns Ltd (Cambridge Road, Whetstone, Leicester, LE8 3LH, Yhdistynyt kuningaskunta),
— Retorderie François Schoeters NV (Antwerpse Steenweg 41, B-9100 Sint-Niklaas, Belgia),
— Rowson & Son Ltd (1 Wells Road, Ikley, West Yorkshire LS29 9JB, Yhdistynyt kuningaskunta),
— Sethos GmbH (Talblick 29, D-86356 Neusäß, Saksa),
— Soparil SA (allée Claude Debussy, F-69136 Ecully, Ranska),
— Symaco NV [Transportcentrum LAR, Blok A, 50, B-8930 Rekkem (Menen) Belgia],
— Texelle SpA (via Roccavilla 3, I-13051 Biella, Italia),
— Unicom B.V.B.A. (Italiëlei 17A, B-2000 Antwerpen 1, Belgia).

Tehty Brysselissä 18 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta
Leon BRITTAN
Varapuheenjohtaja